



## Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/39/537  
3 October 1984  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

Тридцать девятая сессия  
Пункт 81d повестки дня

ОПЕРАТИВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ:  
ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ДЛЯ  
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ОБЛАСТИ НАРОДОНАСЕЛЕНИЯ

Премия Организации Объединенных Наций  
в области народонаселения

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить членам Генеральной Ассамблеи доклад Директора-исполнителя Фонда Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения о Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения, учрежденной Ассамблеей в ее резолюции 36/201 от 17 декабря 1981 года. Доклад был подготовлен в ответ на просьбу, содержащуюся в решении 1982/112 Экономического и Социального Совета от 26 апреля 1982 года.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Доклад о Премии Организации Объединенных Наций  
в области народонаселения (1984 год)

Премия Организации Объединенных Наций в области народонаселения

1. В целях содействия лучшему осознанию и разрешению проблем народонаселения Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 36/201, озаглавленную "Учреждение Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения". На своем 15-м пленарном заседании 26 апреля 1982 года Экономический и Социальный Совет утвердил правила процедуры Комитета по присуждению Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения (решение 1982/112). На своей возобновленной сессии 1982 года Совет 11 ноября избрал в состав Комитета на трехлетний период, начинающийся с 1 января 1983 года, следующие страны: Австралия, Бангладеш, Бурунди, Египет, Китай, Колумбия, Мексика, Тунис, Югославия и Япония (см. решение 1982/188). Генеральный секретарь и Директор-исполнитель Фонда Организации Объединенных Наций для деятельности в области народонаселения (ЮНФПА) входят в состав Комитета в качестве членов ex officio. Секретарем Комитета является Директор-исполнитель ЮНФПА.
2. На своем первом заседании в январе 1983 года Комитет избрал своим Председателем г-на Анварула Карима Чоудхури (Бангладеш) сроком на один год. В феврале 1984 года Комитет вновь избрал г-на Чоудхури своим Председателем еще на один год. Комитет также избрал следующих пять видных деятелей почетными членами Комитета с консультативным статусом на срок в три года: г-на Кеннета Дадзие, бывшего Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества Организации Объединенных Наций; г-на Нобусуке Киси, бывшего премьер-министра Японии; г-жу Альву Мюрдау (Швеция), лауреата Нобелевской премии мира; г-на Рауля Пребиша, бывшего Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию; и почетного профессора Теодора Шульца, Чикагский университет, лауреата Нобелевской премии в области экономики. Вместо профессора Шульца, который выполнял свои функции в качестве почетного члена до июля 1983 года, Комитет избрал г-на Роберта Тернера III, президента "Тернер бродкастинг систем", Соединенные Штаты Америки.

/...

### Выдвижение кандидатов на Премию 1984 года

3. На соискание Премии 1984 года в соответствии с положениями статьи 5 приложения к резолюции 36/201 Генеральной Ассамблеи было выдвинуто в общей сложности 35 кандидатур. В 1984 году было выдвинуто меньше кандидатур, чем в 1983 году, поскольку Комитет принял решение разрешить одному выдвигающему представлять не более одной кандидатуры, а не несколько, как было в предыдущем году.

### Избрание лауреатов

4. На своем четвертом заседании 24 февраля 1984 года, всесторонне рассмотрев выдвинутые кандидатуры и принимая во внимание мнение почетных консультантов, Комитет решил избрать двух лауреатов Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения 1984 года: д-ра Кармен А.Миро (Панама) и д-ра Шелдона Дж.Сигала (Соединенные Штаты Америки).

5. Д-р Кармен А.Миро — известный демограф, в течение более 30 лет занимавшая ответственные посты в целом ряде демографических учреждений в Латинской Америке, в создании и развитии которых она участвовала. Являясь Директором Латиноамериканского демографического центра (СЕЛАДЕ) со времени его создания в 1958 году и до 1976 года, она участвовала в подготовке сотен профессиональных демографов, которые сейчас занимают ответственные посты в правительственных и исследовательских учреждениях во многих странах Латинской Америки и бассейна Карибского моря. Подготовкой этих специалистов и своими научными трудами д-р Миро внесла большой вклад в дело популяризации проблем народонаселения в Латинской Америке и других районах земного шара.

6. Д-р Шелдон Дж.Сигал — один из ведущих специалистов в мире в области разработки противозачаточных средств и популяризации программ планирования семьи. Работая в Демографическом совете, международной неправительственной организации, и в Фонде Рокфеллера, он участвовал в подготовке более 200 ученых из всех районов земного шара в области воспроизводства и планирования рождаемости. Он также тесно сотрудничал с рядом учреждений в развивающихся странах в деле укрепления их базы по проведению исследовательской работы в области рождаемости и разработки противозачаточных средств. Он участвовал в создании Международного комитета по исследованиям в области противозачаточных средств, который занимается разработкой и испытаниями новых противозачаточных средств для их использования во всем мире.

/...

Церемония вручения Премии Организации Объединенных Наций  
в области народонаселения

7. В соответствии с решением Комитета, Премия Организации Объединенных Наций в области народонаселения была вручена лауреатам Генеральным секретарем на церемонии, которая состоялась в Центре Тлателолко министерства иностранных дел в Мехико 13 августа 1984 года, и была приурочена к Международной конференции по народонаселению. На церемонии выступили Генеральный секретарь, Председатель Комитета и лауреаты. Каждый лауреат Премии был награжден дипломом, золотой медалью и денежной премией в размере 12 500 долл. США.

Премия Организации Объединенных Наций в области народонаселения  
1985 года

8. Объявлено предложение о выдвижении кандидатур на присуждение Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения 1985 года в соответствии с положениями резолюций 36/201 Генеральной Ассамблеи. Лауреат (лауреаты) 1985 года будут избраны на заседании Комитета в феврале 1985 года.

Финансовые вопросы

9. На конец 1983 года сумма Целевого фонда для Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения, учрежденного Генеральным секретарем в соответствии с пунктом 4 резолюции 36/201 Генеральной Ассамблеи, составила 454 654 долл. США. Все расходы, связанные с Премией, финансируются за счет инвестиционных поступлений Целевого фонда, управление которым осуществляет от имени Генерального секретаря Директор-исполнитель ЮНФПА. Общая сумма расходов (включая типографские расходы, расходы, связанные с церемонией награждения и премии) в 1983 году составила 42 388 долл. США. Таким образом, бюджет Целевого фонда по состоянию на начало 1984 года составил 412 266 долл. США.

-----